



ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

ЦЕНТР ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ПОВЫШЕНИЯ  
КВАЛИФИКАЦИИ

Кафедра «Научно-технический перевод и профессиональная  
коммуникация»

## **Методические указания**

# **«Обучение студентов навыкам связной устной и письменной речи на английском языке»**

Автор

Е.Н. Садовая

Ростов-на-Дону, 2013





## Аннотация

Предназначены для студентов ДГТУ, вне зависимости от их предметной специализации, а также для студентов, получающих дополнительное образование в сфере профессиональных коммуникаций и лингвистики.

Их цель – познакомить студентов с основными лексическими единицами и особенностями составления высказываний в устной и письменной форме на английском языке. Навыки связной речи с элементами анализа и субъективной оценки могут быть полезны студентам для подготовки и проведения презентаций (при защите курсовых, дипломных работ), для составления научных эссе, докладов, а также для отстаивания своей точки зрения при участии в круглых столах, семинарах и пр.

Рекомендуемый материал может быть использован студентами всех курсов, как в рамках основного образования, так и в качестве вспомогательного пособия при дополнительном языковом образовании, предлагаемом ВУЗом.

## Автор

**канд. филос. наук, доцент Е.Н. Садовая**





## Оглавление

<b>Введение.....</b>	<b>4</b>
<b>Сочинительные союзы (coordinating conjunctions) .....</b>	<b>4</b>
<b>Приводим пример (giving examples).....</b>	<b>5</b>
<b>Добавляем информацию (Adding information).....</b>	<b>5</b>
<b>Делаем выводы, обобщения (Summarising).....</b>	<b>8</b>
<b>Выстраиваем логическую цепочку (Sequencing ideas).....</b>	<b>9</b>
<b>Указываем причину (Giving a reason).....</b>	<b>9</b>
<b>Литература .....</b>	<b>11</b>



## Введение

Знание лексики и грамматических правил не дает нам возможность свободно общаться на английском языке, высказывать свои мысли, приводить аргументы, строить логические выводы. Для этого нам необходимо владеть навыками связной устной и письменной речи, а именно знать и уметь употреблять специальные слова и выражения, которые помогают связать части высказывания в единое целое.

Такие слова в английском языке называются "linking words" или "linkers" или "connectors". Именно они помогают логически связать наши идеи и предложения для того, чтобы окружающие могли нас понять.

В наших методических указаниях мы рассмотрим основные наиболее употребимые связующие слова английского языка с точки зрения их функции в речи или письме, а также приведем примеры их употребления.

## Сочинительные союзы (coordinating conjunctions)

союз	функция	пример
for	связывает причину и результат	I am a little hungry, <u>for</u> I didn't eat breakfast this morning.
and	связывает похожие идеи	John likes to fish <u>and</u> hunt.
nor	связывает два отрицательных предложения	She does not eat meat, <u>nor</u> does she drink milk
but	связывает разные по смыслу идеи	I like to eat fish <u>but</u> not to catch them
or	связывает разные	Do you prefer coffee



	варианты	<u>or</u> tea?
yet	связывает противоположные идеи	It is sunny <u>yet</u> cold
so	связывает результат причиной	I did not eat breakfast this morning, <u>so</u> I am a little hungry

Прим.: при перечислении запятая перед "and" не ставится

"We discussed training, education and the budget."

Соединительные наречия (conjunctive adverbs) и не только

### Приводим пример (giving examples)

For example / For instance / Namely

Самый простой способ привести пример, это использовать наречия for example (более формальное) или for instance.

"Vegetables are a good source of vitamins: for example/for instance, pepper has vitamin C".

Namely используется при названии каких либо понятий.

"There are two problems: namely, the expense and the time."

### Добавляем информацию (Adding information)

- *схожие идеи*

Also

In addition

As well as

Furthermore



Moreover

Besides

"We also spoke about marketing."

"We are concerned not only by the costs, but also by the competition."

Обычно, английское предложение не начинается с "also". При необходимости начать предложение с «также», то необходимо использовать "in addition" или "in addition to this"

"As well as" можно употреблять как в начале, так и в середине предложения.

"As well as the costs, we are concerned by the competition."

"We are interested in costs as well as the competition."

"Moreover" и "furthermore" добавляют дополнительную информацию к вашей идее.

"Marketing plans give us an idea of the potential market. Moreover, they tell us about the competition."

*- противоположные идеи*

In contrast

On the other hand

On the contrary

Although

Despite

In spite of

While

Whereas

Unlike



"Bicycle is a very good means of transport with a lot of advantages. On the other hand it has disadvantages, too."

"Although it was cold, she went out in shorts."

"In spite of the cold, she went out in shorts."

"Despite the fact that the company was doing badly, they took on extra employees."

"While, "whereas" и "unlike" употребляются, когда нужно подчеркнуть, что две вещи отличаются друг от друга.

"While my sister has blue eyes, mine are brown."

"Taxes have gone up, whereas social security contributions have gone down."

"Unlike in the UK, the USA has cheap petrol."

- *неожиданные идеи*

However,

Nevertheless,

Still,

In theory, ... in practice, ...

После этих наречия обязательно ставится запятая.

"The cost of attending a college is low; however, many students need financial aid."

"He works hard. However, he doesn't earn much."

"The sea was cold, but he went swimming nevertheless."

"In theory, teachers should prepare for lessons, but in practice, they often don't have enough time."

- *результат*

As a result



Therefore

So

Consequently

This means that

"Native and nonnative English speakers have different needs; as a result, most schools provide separate classes for each group."

"The company are expanding. Therefore / So / Consequently / As a result, they are taking on extra staff."

Прим.: "So" является более формальным.

*- объяснение*

In other words

That is

"Some cultures are matriarchal; in other words, the mothers are the head of the family."

## Делаем выводы, обобщения (Summarising)

In short,

In brief,

In summary,

To summarise,

To sum up,

To conclude,

In conclusion,

These examples show that...

We can see that ...





Обычно, эти слова употребляются в начале предложения, чтобы обобщить все то, что было сказано или написано ранее.

"To sum up, vitamins are very important for our health."

## Выстраиваем логическую цепочку (Sequencing ideas)

The former, ... the latter

First, second, next, finally

The first point is

Then

Lastly

The following

"The former" и "the latter" употребляются, когда нужно сослаться на один из двух пунктов.

"Marketing and finance are both covered in the course. The former is studied in the first term and the latter is studied in the final term."

"First, ... second, ... finally (lastly)" обычно используются для перечисления идей или мнений.

Довольно редко употребляются выражения "fourthly" или "fifthly". Вместо них можно использовать "the first point, the second point, the third point" и т.д.

"The following" – удобный способ начать перечисление.

"The following people have been chosen to go on the training course: N Peters, C Jones and A Owen."

## Указываем причину (Giving a reason)

Due to / due to the fact that

Because

Because of



Since

As

После "due to" всегда идет существительное.

"Due to the rise in oil prices, the inflation rate rose by 1.25%."

"Due to the fact that oil prices have risen, the inflation rate has gone up by 1.25%."

"Owing to the fact that the workers have gone on strike, the company has been unable to fulfill all its orders."

После "because" также должно стоять существительное.

"Because of bad weather, the football match was postponed."

"Because" может стоять как в начале, так и в середине предложения.

"Because it was raining, the match was postponed."

"We believe in incentive schemes, because we want our employees to be more productive."

"Since the company is expanding, we need to hire more staff."

"As the company is expanding, we need to hire more staff."



## Литература

При составлении методических указаний были использованы следующие источники:

1. Writing academic English./Alice Oshima and Ann Hogue. - 4<sup>th</sup> ed. Pearson/Longman, UK, 2006. – 337 p.
2. Academic vocabulary in Use. Cambridge University Press, UK, 2008.- 176 p.
3. Новый англо-русский словарь./Под ред. В.К. Мюллер и др. – М.: Русский язык, 1997. – 880 с.
4. Home study dictionary. Peter Haddock Ltd, UK. – 891 p.
5. Roger Darlington, "How to make a good speech", 2008. –Internet source:  
<http://www.rogerdarlington.co.uk/Speech.html>